



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
12 August 2010  
Russian  
Original: English

---

### Совет по правам человека

Рабочая группа по универсальному периодическому обзору

Девятая сессия

Женева, 1-12 ноября 2010 года

### Национальный доклад, представленный в соответствии с пунктом 15 а) приложения к резолюции 5/1 Совета по правам человека\*

#### Хорватия

---

\* Настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций не редактировался.

## Список сокращений

СЕ	Совет Европы
ЕС	Европейский союз
МТБЮ	Международный уголовный трибунал по бывшей Югославии
МОТ	Международная организация труда
МПП	Механизм помощи до этапа присоединения
СОП	Совместная оценка приоритетов политики в области занятости
ЧП	член парламента
НПО	неправительственные организации
ОВ	Официальный вестник Республики Хорватия
СОС (телефонная линия)	Линия экстренной помощи
ТВ	телевидение
ООН	Организация Объединенных Наций
УПО	универсальный периодический обзор

## I. Методология и консультации

1. Универсальный периодический обзор в области прав человека (далее УПО) является универсальным механизмом Организации Объединенных Наций (далее ООН) для обзора положения с правами человека во всех государствах-членах, проводимого каждые четыре года.
2. Этот доклад был подготовлен в соответствии с руководящими принципами, содержащимися в резолюции 5/1 Совета по правам человека, и общими руководящими принципами по подготовке информации в рамках УПО (документ A/HRC/6/L.24).
3. Правительство Республики Хорватия (далее Хорватия) создало рабочую группу<sup>1</sup> для подготовки национального доклада в соответствии с процедурой УПО ООН. Координаторами подготовки доклада являются: Министерство иностранных дел и европейской интеграции, Министерство юстиции и Государственное управление по правам человека.
4. Национальный доклад был представлен гражданскому обществу. Ориентиром для его подготовки является сочетание вышеупомянутых Общих руководящих принципов и прав и свобод, закрепленных во Всеобщей декларации прав человека, а также особых национальных приоритетов.

## II. Нормативная и институциональная основа поощрения и защиты прав человека

5. В Хорватии нормативная и институциональная основа защиты и поощрения прав человека высоко развита. Это подтверждается тем фактом, что международные органы, которые следят за системой защиты и поощрения прав человека в Хорватии, в частности в рамках процесса присоединения Хорватии к Европейскому союзу, нередко отмечают, что нормативная и институциональная основа соответствует всем необходимым международным стандартам. Самая большая проблема в этой области связана с обеспечением лучшей и более эффективной реализации существующей нормативной основы и укреплением административного и финансового потенциала институциональной основы. Особое внимание также следует уделять рационализации институциональной основы для поощрения и защиты прав человека, с тем чтобы сделать ее еще более эффективной.

---

<sup>1</sup> В подготовке доклада участвовали следующие органы: Министерство иностранных дел и европейской интеграции, Министерство юстиции, Министерство государственного управления, Министерство внутренних дел, Министерство регионального развития, лесного и водного хозяйства, Министерство здравоохранения и социального обеспечения, Министерство экономики, труда и предпринимательства, Министерство науки, образования и спорта, Министерство по вопросам семьи, ветеранов и межвозрастной солидарности, Государственное управление по правам человека, Государственное управление по вопросам национальных меньшинств, Государственное управление по вопросам гендерного равенства, Государственное управление по сотрудничеству с НПО, Генеральная прокуратура.

## A. Конституционные и законодательные положения о защите прав человека

6. В соответствии с Конституцией Хорватия является суверенным, демократическим и социальным государством, в котором защита прав человека и основных свобод основывается на принципах равенства перед законом, недискриминации и равенства полов. В статье 3 Конституции уважение прав человека указывается как "высшая ценностью конституционного строя", и именно в этом духе должны толковаться все другие положения Конституции. В главе III "Защита прав человека и основных свобод" подробно изложены гражданские и политические права и экономические, социальные и культурные права. Согласно Конституции, права и свободы граждан могут быть ограничены только законом в целях защиты прав и свобод других лиц и правового порядка, общественной нравственности и здоровья, и все такие ограничения должны быть соразмерны характеру необходимости в каждом соответствующем случае.

7. Национальная система защиты прав человека основывается на Конституции и национальном законодательстве, а также на международных правозащитных документах, стороной которых является Хорватия. В соответствии со статьей 140 Конституции: "Международные соглашения, заключенные и ратифицированные в соответствии с Конституцией, которые были обнародованы и вступили в силу, являются частью внутреннего правопорядка и имеют приоритет над законами с точки зрения их юридической силы". Суды имеют право непосредственно применять международные договоры при решении вопросов, связанных с защитой прав человека отдельных лиц. В статье 5 Закона о судах предусматривается следующее: "Суды осуществляют правосудие на основе Конституции и законов. Суды также осуществляют правосудие на основе международных договоров, которые являются частью правовой системы Республики Хорватия".

8. Хорватия ратифицировала многие международные и региональные договоры, касающиеся прав человека, и регулярно представляет договорным органам доклады об осуществлении этих документов и их рекомендаций<sup>2</sup>.

9. Хорватия является участником 88 документов Совета Европы (СЕ), механизм контроля которых она регулярно представляет свои доклады<sup>3</sup>.

<sup>2</sup> Хорватия является участником следующих международных договоров, в отношении которых оговорки сделаны не были: Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенция о правах ребенка, Конвенция о правах инвалидов. Хорватия подписала Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, и в настоящее время рассматривается вопрос о ее ратификации. Хорватия является также участником всех протоколов к вышеупомянутым документам, при этом специальная Рабочая группа рассматривает возможность подписания/ратификации Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

<sup>3</sup> Хорватия является участником следующих документов Совета Европы (СЕ): Конвенция о защите прав человека и основных свобод, Европейская конвенция по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, Европейская хартия региональных языков и языков меньшинств, Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств, Конвенция Совета Европы о борьбе с

10. Защита прав человека подробно регулируется в рамках многих законов, которые должны соответствовать положениям международных договоров по правам человека, стороной которых является Хорватия<sup>4</sup>.

## **В. Органы и механизмы защиты прав человека**

11. Ответственность за осуществление национального законодательства и принятых международных обязательств в области поощрения и защиты прав человека лежит на всей системе государственного управления (концепции разделения властей и отдельного функционирования Конституционного суда), независимых институтах (омбудсмен и специальные омбудсмены по вопросам,

---

торговлей людьми, Конвенция о защите прав человека и человеческого достоинства в связи с применением достижений биологии и медицины, Конвенция о контактах, связанных с детьми, и Европейская конвенция об осуществлении прав детей (обе ратифицированы) и Конвенция Совета Европы о защите детей от сексуальной эксплуатации и надругательств сексуального характера (подписана).

<sup>3</sup> Законодательство, направленное на защиту и поощрение прав человека, включает в себя следующее: Конституционный закон о правах национальных меньшинств, Закон о запрещении дискриминации, Закон о гендерном равенстве, Закон о гражданских союзах лиц одного пола; Закон о бесплатной правовой помощи, Закон о праве на доступ к информации, Уголовный кодекс, Закон о труде, Закон об иностранцах, Закон о предоставлении убежища, Закон о защите от бытового насилия, Закон о пособии по беременности и родам и поддержке родителей, Закон о семье, Закон о социальном обеспечении, Уголовно-процессуальный кодекс, Закон об исполнении наказаний в виде тюремного заключения, Закон о дошкольном образовании, Закон о воспитании и образовании в начальной и средней школах, Закон о профессиональном образовании, Закон об образовании для взрослых, Закон о научных исследованиях и высшем образовании, Закон об образовании на языках национальных меньшинств и об изучении их литературы, Закон о медицинском обслуживании, Закон об обязательном медицинском страховании, Закон о защите прав пациентов, Закон о защите лиц с психическими расстройствами; Закон о средствах массовой информации; Закон об электронных средствах массовой информации, Закон о радио и телевидении Хорватии, Закон об Агентстве новостей Хорватии, Закон о добровольческой деятельности, Закон о реконструкции, Закон о региональном развитии, Закон о выборах представителей в хорватский парламент, Закон о гражданских служащих.

<sup>4</sup> Законодательство, направленное на защиту и поощрение прав человека, включает в себя следующее: Конституционный закон о правах национальных меньшинств, Закон о запрещении дискриминации, Закон о гендерном равенстве, Закон о гражданских союзах лиц одного пола, Закон о бесплатной правовой помощи, Закон о праве на доступ к информации, Уголовный кодекс, Закон о труде, Закон об иностранцах, Закон о предоставлении убежища, Закон о защите от бытового насилия, Закон о пособии по беременности и родам и поддержке родителей, Закон о семье, Закон о социальном обеспечении, Уголовно-процессуальный кодекс, Закон об исполнении наказаний в виде тюремного заключения, Закон о дошкольном образовании, Закон о воспитании и образовании в начальной и средней школах, Закон о профессиональном образовании, Закон об образовании для взрослых, Закон о научных исследованиях и высшем образовании, Закон об образовании на языках национальных меньшинств и об изучении их литературы, Закон о медицинском обслуживании, Закон об обязательном медицинском страховании, Закон о защите прав пациентов, Закон о защите лиц с психическими расстройствами, Закон о средствах массовой информации, Закон об электронных средствах массовой информации, Закон о радио и телевидении Хорватии, Закон об Агентстве новостей Хорватии, Закон о добровольческой деятельности, Закон о реконструкции, Закон о региональном развитии, Закон о выборах представителей в хорватский парламент, Закон о гражданских служащих.

соответственно, положения детей, гендерного равенства и инвалидов) и на организациях гражданского общества, деятельность которых правительство Хорватии активно поддерживает.

12. Особая роль в защите прав человека отведена судам, которые создаются на основании закона и которым гарантируются самостоятельность и независимость в соответствии с Конституцией.

13. Помимо судов, к деятельности по защите и поощрению прав человека в рамках разделения властей привлекаются министерства, отвечающие за вопросы правосудия, государственного управления, иностранных дел, внутренних дел, науки, образования и защиты уязвимых/конкретных социальных групп, а также следующие государственные управления, созданные в целях оказания дополнительной поддержки в интересах улучшения положения с правами человека в конкретных областях: Управление по правам человека, Управление по делам национальных меньшинств, Управление по вопросам гендерного равенства, Управление по сотрудничеству с НПО.

14. Кроме того, созданы следующие органы и учреждения для консультирования правительства Хорватии: Совет по делам национальных меньшинств, Совет по вопросам развития гражданского общества, Комиссия по связям с религиозными общинами и Центр по правам человека.

15. Существует также большое число национальных органов, занимающихся вопросами прав человека и защиты уязвимых групп населения, например: Комиссия правительства Хорватии по правам человека, Национальный комитет по вопросам образования в области прав человека и демократической гражданственности, Комиссия правительства Хорватии по наблюдению за осуществлением Национальной программы для рома, Комиссия по делам инвалидов, Комиссия правительства Хорватии по усилению защиты от бытового насилия и т.д.

16. Хорватский парламент в качестве высшего законодательного органа обсуждает вопросы прав человека в первую очередь в своем Комитете по правам человека и правам национальных меньшинств, а также в Комитете по гендерному равенству.

17. С целью защиты прав человека и основных свобод был создан ряд независимых национальных институтов. Омбудсмен назначается парламентом и защищает конституционные и юридические права граждан в их отношениях с государственной администрацией и органами, наделенными государственными полномочиями, а также является центральной фигурой в борьбе с дискриминацией. Были учреждены должности специальных омбудсменов, действующих автономно и независимо. Омбудсмен по правам детей следит за соответствием законов положениям Конвенции о правах ребенка и других международных документов. Омбудсмен по вопросам гендерного равенства контролирует соблюдение Закона о гендерном равенстве и других нормативных актов в этой области. Омбудсмен по правам инвалидов осуществляет защиту, контроль и поощрение в том, что касается прав и интересов инвалидов на основе Конституции, международных договоров и законов.

18. В качестве гарантии пользования конституционными правами и свободами существует также один особый инструмент – конституционная жалоба, которая может быть подана гражданином в том случае, если он/она считает, что индивидуальные действия органов власти, органов местного и регионального самоуправления, либо юридических лиц, наделенных государственными полномочиями, которые принимают решение о его/ее правах и обязанностях или по подозрению или обвинению в совершении уголовного преступления, нарушают

его/ее права человека и основные свободы, гарантированные Конституцией. Жалоба может быть подана только после исчерпания всех других доступных средств правовой защиты.

19. Когда все национальные средства правовой защиты – включая конституционную жалобу – оказываются исчерпаны, лица, которые считают, что их права были нарушены, могут обратиться в Европейский суд по правам человека, Комитет по правам человека, Комитет против пыток, Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитет по правам инвалидов. В соответствии со статьей 1 Дополнительного протокола к Европейской социальной хартии, предусматривающей направление коллективных жалоб, некоторые организации могут также подать коллективную жалобу в Европейский комитет по социальным правам, если они считают, что были нарушены какие-либо их права согласно Европейской социальной хартии.

20. В деле поощрения и защиты прав человека важную роль играют организации гражданского общества, в поддержку и развитие которых была создана правовая и институциональная основа. Проявляющие активность организации гражданского общества способствуют укреплению социальной сплоченности, опирающейся на участие демократии, благотворительности и общественной деятельности, а также воспитанию в духе демократической гражданственности и прав человека. Защите и поощрению прав человека в рамках консультаций, программных и общественных мероприятий способствуют также центры поддержки семьи, созданные Министерством по делам семьи, ветеранов и межвозрастной солидарности.

### **III. Поощрение и защита прав человека**

21. Рамочная программа по защите прав человека включена в Национальную программу по защите и поощрению прав человека на 2008–2011 годы, которая предусматривает меры на всех уровнях и их анализ в таких приоритетных областях, как: борьба с расовой и другой дискриминацией, обеспечение гендерного равенства, защита национальных меньшинств, защита интересов хорватов, проживающих за рубежом, задержанные и пропавшие без вести лица в Хорватии, права активных участников и жертв Отечественной войны, право на справедливое судебное разбирательство, защита жертв/свидетелей, свобода средств массовой информации, право на доступ к информации, религиозные права и свободы, право на труд, особая защита семьи, детей, молодежи, уход за особо уязвимыми группами граждан, право на здоровый образ жизни и окружающую среду, борьба с коррупцией, торговля людьми, безопасность и права человека, разминирование в районах, в которых остались мины со времен Отечественной войны. В 2010 году был принят Оперативный план по осуществлению Национальной программы по защите и поощрению прав человека на период 2010 и 2011 годов в целях разработки задач, мероприятий и видов деятельности Национальной программы и контроля за их осуществлением.

22. Во многих областях защиты прав человека в Хорватии был достигнут значительный прогресс. К таким областям в первую очередь относятся: борьба с расовой и другой дискриминацией, обеспечение гендерного равенства, борьба с бытовым насилием и насилием в отношении женщин, права ребенка, права инвалидов, торговля людьми, мигранты и просители убежища. В дополнение к Закону о запрещении дискриминации была также создана институциональная основа, потенциал в этой области и повышен уровень знаний лиц, отвечающих за вопросы права, налажены связи и укреплена культура партнерства в осуще-

ствлении антидискриминационных мер в национальном и местном масштабах, повышен уровень осведомленности населения о недопустимости дискриминационных действий. С точки зрения гендерного равенства был достигнут прогресс в политическом участии женщин, что особенно заметно после последних местных выборов в Хорватии. Бытовое насилие было признано абсолютно неприемлемой формой социального поведения, а также нарушением прав человека, и в отношении виновных в нем лиц применяются соответствующие меры. Хорватия стала одним из первых государств, в котором законодательно были запрещены телесные наказания детей, и в этой области проводились кампании по информированию населения в целом. Что касается защиты прав инвалидов, то была создана нормативная база, которая регулирует вопрос о доступности, а также независимый механизм для защиты прав инвалидов. Системный подход к борьбе с торговлей людьми реализуется на основе координации деятельности государственных административных органов, организаций гражданского общества и средств массовой информации. Просителям убежища, лицам, которым было предоставлено убежище, иностранным гражданам, находящимся под дополнительной и временной защитой, гарантированы все права, закрепленные в международных документах и в законодательстве ЕС.

23. В некоторых областях защиты прав человека необходимо прилагать дальнейшие усилия, с тем чтобы сделать ее более эффективной. К таким областям относятся защита прав лиц, лишенных свободы, некоторые аспекты права на образование, которые касаются образования в области прав человека, и право на бесплатную юридическую помощь. Таким образом, в области защиты прав лиц, лишенных свободы, необходимо обращать больше внимания на работу с заключенными и их социальную реабилитацию и интеграцию в общество, при этом очень важно привлекать организации гражданского общества к осуществлению специальных программ для осужденных-инвалидов. Что касается образования в области прав человека, то важно предусмотреть конкретные формы обучения на всех уровнях и во всех формах образования. Принятие Закона о бесплатной правовой помощи стало одним из наиболее важных достижений в деле защиты прав человека особо уязвимых групп населения; это предполагает совершенствование механизмов систематического контроля за соблюдением законов.

## **А. Борьба с дискриминацией**

24. В борьбе с дискриминацией была создана институциональная структура – Управление омбудсмена. В сотрудничестве с гражданским обществом организовано надлежащее обучение соответствующих лиц, отвечающих за соблюдение действующего законодательства.

25. В сотрудничестве с Управлением омбудсмена и Центром по изучению проблем мира правительство осуществило проект "Поддержка осуществления Закона о запрещении дискриминации", который финансируется совместно с Европейским союзом (80%). Для представителей средств массовой информации, гражданского общества и работодателей было организовано обучение по вопросам борьбы с дискриминацией; кроме того, была проведена кампания по ознакомлению общественности с правами, вытекающими из данного закона, а также с возможностями защиты от дискриминации. Упомянутый проект позволил создать потенциал и повысить уровень знаний сотрудников, которые отвечают за исполнение этого закона, стимулировал установление связей и укрепление культуры партнерства в осуществлении антидискриминационных мер на на-

циональном и местном уровнях, а также повышении информированности всего населения. В предстоящий период крайне важно продолжить обучение сотрудников органов, отвечающих за поддержание правопорядка, с тем чтобы обновить статистические системы контроля за дискриминацией, а также систематически работать над повышением уровня информированности о неприемлемости дискриминационного поведения.

26. Государственное управление по правам человека в партнерском сотрудничестве с Управлением омбудсмена представило предложение по проекту "Создание всеобъемлющей системы защиты от дискриминации" в рамках Программы МПА 2009 года, компонент I "Помощь в переходный период и институциональное строительство", трехлетний срок осуществления которого начинается в конце 2010 года. Этот проект предусматривает обновление статистической системы для контроля за дискриминацией и непрерывное обучение сотрудников соответствующих органов.

27. В хорватском законодательстве существуют преступления на почве ненависти, к которым относятся любые уголовные преступления, совершаемые из-за ненависти по признаку расы, цвета кожи, пола, сексуальной ориентации, языка, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, рождения, образования, социального положения, возраста, состояния здоровья или по другим признакам. В целях обеспечения максимально эффективной защиты уязвимых групп населения правительство создало рабочую группу по подготовке проекта нового Уголовного кодекса, в котором будет пересмотрено определение преступления на почве ненависти (конкретное преступление в совокупности с другим преступлением или квалифицирующая форма конкретного преступления). Специальная рабочая группа занимается явлением преступлений на почве ненависти, в том числе организацией обучения и проведением кампаний, повышением осведомленности, а также организует выступления в средствах массовой информации. Кроме того, в целях наказания за дискриминационное поведение Министерство внутренних дел располагает подробным описанием методов обработки и сбора информации о преступлениях на почве ненависти. На практике случаи организованного насилия в отношении отдельных групп зарегистрированы не были; в основном имеют место индивидуальные и неорганизованные инциденты без типичных особенностей, которые свидетельствовали бы о планировании, организации и осуществлении таких деяний. Хорватия стала одним из первых государств, которое провело обучение для сотрудников полиции, занимающихся преступлениями на почве ненависти.

28. В соответствии с обязательствами, вытекающими из Дурбанской декларации, был принят Национальный план по борьбе с дискриминацией на 2008–2013 годы. Он содержит конкретные меры по повышению осведомленности о недискриминации, представительной демократии, расширению представленности дискриминируемых групп, обучению специалистов и обеспечению взаимного уважения и терпимости.

## **В. Гендерное равенство**

29. Соответствующую институциональную основу образуют Государственное управление по вопросам гендерного равенства (существует с 2004 года) в качестве центрального правительственного органа, отвечающего за поощрение гендерного равенства, координаторы по вопросам гендерного равенства в министерствах, центральная государственная администрация и отделения го-

сударственного управления в округах; окружные, муниципальные и городские комиссии по вопросам гендерного равенства; омбудсмен по вопросам гендерного равенства (назначается парламентом Хорватии на восьмилетний срок); парламентский Комитет по вопросам гендерного равенства (существует с 2000 года).

30. Основным стратегическим документом для осуществления гендерной политики является Национальная политика в области поощрения гендерного равенства на 2006–2010 годы, которая развивает положения Конвенции ООН о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и заключительные замечания Комитета ООН по ликвидации дискриминации в отношении женщин и структурно следует Пекинской декларации и Платформе действий. В настоящее время разрабатывается новая национальная политика на 2011–2015 годы. Создается межучрежденческая группа для подготовки национального плана по выполнению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности ООН.

31. Общественные кампании на национальном и местном уровнях способствовали привлечению внимания общественности к борьбе со всеми формами насилия в отношении женщин, а также более активному участию женщин в политической жизни. Они привели к более глубокому осознанию неравенства женщин и мужчин и необходимости активизации деятельности по осуществлению политики равных возможностей и основных форм равенства.

32. Доля женщин-парламентариев составляет около 25%. В результате кампании по поощрению политической представленности женщин в ходе местных выборов (2009 год), начатой Государственным управлением по вопросам гендерного равенства, в избираемых органах окружного, муниципального и городского уровня доля женщин возросла на 7%.

33. В соответствии с мерами, предусмотренными в рамках Национальной демографической политики, были увеличены размеры пособия в связи с отпуском по беременности и родам и стало возможным передавать пособие в связи с родительским отпуском отцу, что, как ожидается, приведет к более активному участию отцов в уходе за ребенком.

34. С 2008 года был достигнут большой прогресс в деле включения учитывающих гендерные особенности формулировок в Национальную классификацию по занятиям, с тем чтобы отразить принцип гендерного равенства с указанием всех видов деятельности для обоих полов, что также создаст языковые условия для ликвидации дискриминации по признаку пола на рынке труда. Отмечается также прогресс в области сбора, анализа и представления статистических данных. В дополнение к своим ежемесячным отчетам и статистическим бюллетеням Государственное статистическое управление с 2006 года также регулярно выпускает издание "Женщины и мужчины в Хорватии".

35. В Хорватии не существует гендерных различий в показателях доступа к образованию, поскольку данные свидетельствуют о равной представленности лиц женского и мужского пола среди учащихся начальных и средних школ. Учет гендерных аспектов в обучении на всех уровнях, что предполагает устранение гендерных стереотипов и систематическое обучение преподавательского состава, был определен в качестве национального стратегического приоритета.

36. В целях дальнейшей активизации предпринимательской деятельности женщин (доля которых постоянно растет – сейчас она составляет 30%) министерства, местные органы власти и организации гражданского общества осуществляют программы по расширению экономических возможностей женщин, при этом проводятся целевые научные исследования, посвященные положению

женщин на рынке труда. Хорватское правительство приняло Стратегию развития предпринимательской деятельности женщин на 2010–2013 годы.

### **С. Бытовое насилие и насилие в отношении женщин**

37. В дополнение к уже охваченным формам физического, психического и сексуального домогательства в настоящее время предусмотрены санкции в связи с экономическим бытовым насилием, а также телесными наказаниями и другими унижающими достоинство видами обращения с детьми. Помимо существующей возможности принятия мер в целях предупреждения и пресечения в случае совместного проживания гетеросексуальных пар, имеющиеся нормативные решения могут быть применены в случае насилия среди лиц, состоящих в однополых отношениях. Всем соответствующим органам необходимо в срочном порядке проводить разбирательства в отношении всех случаев бытового насилия, предусмотрев более высокие штрафы и более длительные сроки тюремного заключения.

38. На протяжении десяти лет успешно осуществляется межведомственное сотрудничество между органами государственной власти (органы юстиции, полиция, органы социальной защиты, здравоохранения) и организациями гражданского общества в деле защиты женщин и детей от бытового насилия в рамках Национальной стратегии по защите от бытового насилия на 2005–2007 годы и Национальной стратегии по защите от бытового насилия на 2008–2010 годы.

39. Цели Национальной стратегии, помимо прочего, включают: совершенствование и активизацию учебных программ для сотрудников государственных органов, направленных на пресечение насилия в семье, обеспечение систематического обучения специалистов для осуществления психологической и социальной реабилитации лиц, виновных в бытовом насилии, приведение законодательства в соответствие с требованиями международных и региональных документов, повышение социального статуса жертв, обеспечение занятости жертв, поощрение деятельности организаций гражданского общества, занимающихся вопросами защиты жертв бытового насилия, привлечение внимания общественности к проблеме бытового насилия. Особое внимание уделяется также проблемам женщин-инвалидов, ставших жертвами бытового насилия.

40. Целью Протокола о процессуальных действиях в случае насилия в семье является создание условий для эффективных и всесторонних действий властей в целях улучшения защиты и расширения помощи жертвам бытового насилия и оказания содействия виновным в таких деяниях лицам в изменении их поведения и системы ценностей. Органы власти, на которые рассчитан данный протокол, обязаны немедленно принять меры для обеспечения организации, оснащения и выделения достаточного количества специалистов, используя средства государственного бюджета.

41. Деятельность соответствующих органов способствовала признанию бытового насилия в качестве абсолютно неприемлемой формы социального поведения, нарушающей основные права и свободы человека. Проведенные мероприятия способствовали укреплению и координации действий государственного и неправительственного секторов, созданию сети консультативных центров для оказания помощи жертвам бытового насилия. Правительство регулярно проводит мероприятия, которые приурочены к празднованию дат, связанных с поощрением прав человека и улучшением положения жертв бытового насилия.

42. В целях пресечения насилия в отношении женщин Хорватия приняла участие в Кампании Совета Европы по борьбе с насилием в отношении женщин, включая бытовое насилие. Была также начата кампания на национальном уровне. Она включала создание линии экстренной телефонной связи для женщин-инвалидов, ставших жертвами насилия, и разработку пособия, содержащего руководящие принципы освещения случаев бытового насилия в средствах массовой информации.

43. С 2005 года готовится Адресная книга с указанием учреждений и других организаций, занимающихся вопросами предоставления помощи жертвам бытового насилия, оказания им поддержки и их защиты. На цели функционирования пяти консультативных пунктов и приютов для жертв бытового насилия в государственном бюджете предусмотрены специальные средства, при этом планируется создание правовой и институциональной системы деятельности консультативных пунктов и приютов для жертв бытового насилия.

44. Были отмечены улучшения в области обучения специалистов, государственных служащих и гражданских служащих и добровольцев методам выявления случаев бытового насилия и принятия соответствующих мер. В целях повышения эффективности работы полиции в случае бытового насилия Министерство внутренних дел с 2009 года осуществляет подготовку сотрудников в полицейских участках и совместно с представителями гражданского общества проводит обучение для различных категорий специалистов на местном уровне.

45. Правительство создало Комиссию для улучшения защиты от насилия в семье, которая выполняет функции консультативного и профессионального органа. Органы государственного управления оказывают финансовую поддержку деятельности организаций гражданского общества, участвующих в пресечении бытового насилия и других форм насилия в отношении женщин, а также в деле улучшения положения жертв насилия. Финансовая поддержка предоставляется также на цели функционирования приютов и телефонных линий экстренной помощи для жертв насилия, при этом число таких служб постоянно растет.

## **D. Права ребенка**

46. В соответствии с действующим законодательством родители обязаны растить, поддерживать и просвещать своих детей, самостоятельно решать вопросы их воспитания и обеспечивать их право на всестороннее и гармоничное развитие личности. Физически и умственно отсталые дети и безнадзорные дети имеют право на особый уход и обучение, и государство заботится о детях без родителей или родительского попечения. В случае злоупотреблений и пренебрежения в отношении детей и несовершеннолетних лиц предусмотрены соответствующие санкции.

47. Кроме того, обучение в начальной школе является обязательным и бесплатным, а среднее и высшее образование доступно на тех же условиях и с учетом соответствующих возможностей. Это обеспечивает закрепление принципов равенства и доступности, борьбу с дискриминацией, особенно в отношении материального положения, и предупреждение социальной изоляции.

48. В соответствии с рекомендациями Комитета по правам ребенка Хорватия провела большое число мероприятий в этой области, включая принятие Национального плана действий по защите прав и интересов детей на период 2006–2012 годов, который предусматривает конкретные меры по осуществлению указанных рекомендаций, а также создание института Омбудсмена по де-

лам детей (2003 год). Правительство Хорватии приняло национальные документы, которые обеспечивают дополнительную защиту и поощрение прав детей, а именно: Национальную программу для молодежи на период 2009–2013 годов, рассчитанную на молодежь возрастной группы 15–30 лет, в которую частично входят и дети (14–18 лет); Программу действий по предотвращению насилия среди детей и молодежи (2004 год); Национальную стратегию по предупреждению поведенческих расстройств среди детей и подростков на период 2009–2012 годов.

49. Кроме того, защита прав ребенка в рамках системы государственного управления возложена на следующие органы, созданные специально для этой цели: Совет по делам детей, Комиссию правительства Республики Хорватия по предупреждению поведенческих расстройств среди детей и подростков и Совет по делам молодежи.

50. Хорватия ввела юридический запрет на телесные наказания в отношении детей, в соответствии с которым родители и другие члены семьи не должны подвергать ребенка унижающему достоинство обращению, психическому и физическому насилию или жестокому обращению. Соответствующее законодательство предусматривает обязанность родителей по защите ребенка от телесных наказаний другими и вводит ряд мер, которые должны быть приняты соответствующими органами в случае установления факта нарушения прав ребенка.

51. В рамках Инициативы СЕ по борьбе с телесными наказаниями детей, в Загребе была начата Международная кампания за отмену телесных наказаний в отношении детей (2008 год), по случаю которой государствам – членам Совета Европы было рекомендовано провести соответствующие национальные кампании. Хорватия, входящая в треть государств – членов Совета Европы, в которых этот вопрос регулируется законом, в 2009 году начала рассчитанную на один год национальную кампанию на всех уровнях. Она проводилась с целью предупредить о том, что телесные наказания являются социально неприемлемым поведением и имеют долговременные последствия, и проинформировать общественность и средства массовой информации о необходимости мер, способствующих ликвидации такой практики, а также поощрению позитивных отношений между родителями и детьми в качестве одной из социальных ценностей. В рамках кампании для молодежи, начатой СЕ, была проведена национальная кампания "Все различны/все равны" в целях поощрения разнообразия и включения молодежи в жизнь общества.

## **Е. Инвалиды**

52. В Хорватии инвалиды признаются в качестве социальной группы, требующей особого ухода и интеграции в жизнь общества, при этом детям-инвалидам гарантируется специальный уход и обучение.

53. Особый уход за детьми-инвалидами регулируется на основе конкретных законов, которые предусматривают право занятых родителей ребенка с тяжелой формой инвалидности на дополнительный отпуск, помимо родительского отпуска, или сокращенный рабочий день, с тем чтобы они могли ухаживать за ребенком и в интересах ребенка, до достижения им восьмилетнего возраста. Ребенок с тяжелым состоянием здоровья (наступившим до достижения им 18 лет и установленным в соответствии с нормами в области социального обеспечения) имеет право на детское пособие до начала календарного года, в котором ему исполняется 27 лет. Кроме того, родителям лиц, общее состояние которых настолько плохо, что они требуют постоянного родительского ухода, предос-

тавляется статус попечителей. В Хорватии установлен порядок сбора данных о причинах, степени и тяжести нарушений здоровья инвалидов.

54. Управление омбудсмена по делам инвалидов было создано на основании специального закона с целью привести законодательство в соответствие с Конституцией и осуществить международные и национальные документы в этой области. Управление рассматривает вопрос о нарушении прав инвалидов и информирует общественность, а также предлагает меры по улучшению качества жизни.

55. Помимо Омбудсмена по делам инвалидов существует большое число органов во всех областях, занимающихся защитой прав этой социальной группы в вопросах работы, занятости, здравоохранения, образования, семьи, спорта и т.д. Кроме того, специальный орган – Правительственная комиссия по делам инвалидов – отвечает за разработку правил и проведение консультаций с правительством (в нее входят представители органов государственного управления, гражданского общества и эксперты).

56. Хорватия является участником Конвенции о правах инвалидов и протокола к ней, стандарты которых включены в Национальную стратегию по уравниванию возможностей инвалидов на период 2007–2015 годов. Целью этой стратегии является усиление защиты прав инвалидов и детей с нарушениями развития и приведение национальных рамок в соответствие с общемировыми стандартами и тенденцией к открытию всех областей жизни для инвалидов и к повышению их доступности для этой группы лиц.

57. Хорватия способствует распространению модели партнерских отношений между правительством и гражданским обществом, в рамках которой Министерство по вопросам семьи, делам ветеранов и межвозрастной солидарности и Министерство здравоохранения и социального обеспечения постоянно сотрудничают с объединениями инвалидов и других лиц, которые работают в их интересах.

58. В рамках совместных мероприятий по созданию условий для более эффективной интеграции инвалидов в настоящее время основное внимание уделяется изучению возможности принятия закона о праве на личного помощника и о праве на переводчика для глухих/слепых лиц; оказанию различных услуг для детей с нарушениями развития и инвалидов, с тем чтобы создать для них более благоприятные и равные условия для участия в жизни общества и не допускать их институционализации; дальнейшему развитию программ семейных центров в поддержку семей с инвалидами; принятию стратегий на местах.

59. Особое значение придается проектам, направленным на осуществление индивидуальных прав инвалидов. Четвертый год подряд осуществляется проект по предоставлению личного помощника инвалидам первой группы (лица, зависящие от посторонней помощи во всех видах ухода), охватывающий более 60 ассоциаций из 19 округов и 338 бенефициаров, количество которых растет. Бенефициары, личные помощники, семьи и общины, в которых они проживают, с большим энтузиазмом воспринимают значительный прогресс во всех сферах жизни и повышение уверенности в себе представителей этой социальной группы.

## **Е. Торговля людьми**

60. Республика Хорватия поддерживает международную деятельность по пресечению торговли людьми и является участником Протокола о предупреж-

дении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее (так называемый Палермский протокол) и Конвенции СЕ о борьбе с торговлей людьми.

61. Была принята эффективная модель по борьбе с торговлей людьми, которая приведена в соответствие с международными стандартами. На период 2009–2011 годов был принят третий Национальный план по борьбе с торговлей людьми (содержащий положения Конвенции ООН против транснациональной организованной преступности и так называемого Палермского протокола, а также Конвенции о ликвидации всех форм насилия в отношении женщин), который включает мероприятия на национальном уровне по предупреждению торговли людьми.

62. Нормативная основа предусматривает временное пребывание в стране по гуманитарным соображениям иностранных граждан, которые в качестве жертв торговли людьми соглашаются на участие в программе помощи и защиты. Данная программа включает оказание медицинской и психологической помощи и обеспечение социального благосостояния, безопасного проживания, предоставление услуг по переводу, юридической помощи и безопасное возвращение в страну происхождения, осуществляемое Министерством внутренних дел с соблюдением прав человека, требований безопасности и защиты достоинства жертв. Несовершеннолетние, ставшие жертвами торговли людьми, не возвращаются в государство, если после оценки риска и условий безопасности есть основания считать, что такое возвращение не отвечает их интересам.

63. Системный подход к борьбе с торговлей людьми реализуется на основе координации деятельности органов государственного управления, организаций гражданского общества и средств массовой информации в рамках работы Национального комитета по борьбе с торговлей людьми, созданного в 2002 году.

64. Существуют программы непрерывного обучения, рассчитанные на все целевые группы, которые вступают или могут вступить в контакт с жертвами торговли людьми.

65. В рамках рассчитанного на один год проекта "Программа поддержки системы по борьбе с торговлей людьми в Хорватии" (2009 год), в котором упор делается на ознакомление с проблемой трудовой эксплуатации, обучаются пограничники и сотрудники уголовной полиции, а также государственные инспекторы.

66. В период 2007–2009 годов Правительственное управление по правам человека в сотрудничестве с международными партнерами осуществляло программу "ЕС – СПВРС 2004 год: борьба с торговлей людьми", в которой приняли участие Генеральная прокуратура и соответствующие министерства. Этот проект осуществлялся с целью укрепить хорватские структуры, занимающиеся вопросами борьбы с торговлей людьми, и оказать помощь ее жертвам.

67. Эффективность созданной системы и ее практическая деятельность получили высокое признание международного сообщества в ежегодном докладе Государственного департамента о положении в мире в деле борьбы с торговлей людьми, в котором отмечено, что Хорватия регулярно входит в первую группу государств, т.е. относится к государствам, которые отвечают всем требованиям в отношении борьбы с торговлей людьми.

## G. Мигранты и просители убежища

68. Хорватия привела свою правовую основу в соответствие с европейскими стандартами в отношении миграции, с тем чтобы облегчить перемещение людей и товаров через границу, и в то же время создала более эффективные правовые инструменты в целях предотвращения незаконной миграции. Правовая основа миграционной политики регулирует условия въезда, передвижения и пребывания, а также работы иностранных граждан на территории Хорватии .

69. Иностранные граждане и лица без гражданства могут получить убежище за исключением случаев, когда они находятся в розыске за преступления не политического характера и действия, которые совершены в нарушение основных принципов международного права. Предусмотрено три вида защиты в форме убежища: собственно убежище, вспомогательная защита и временная защита. Убежище предоставляется иностранным гражданам, которые оказываются за пределами государства своего гражданства, или лицам, которые оказываются за пределами государства своего обычного проживания и которые по причине вполне обоснованных опасений стать жертвой преследований по признаку расы, религии, национальности, принадлежности к определенной социальной группе или политических взглядов не могут или, в силу страха, не хотят оказаться под защитой этого государства. Вспомогательная защита предоставляется иностранным гражданам, положение которых не соответствует требованиям о предоставлении убежища и в отношении которых есть основания полагать, что после их возвращения в страну происхождения они будут подвергаться серьезной несправедливости, и которые по этой причине не могут или не станут обращаться за защитой к этому государству. Временная защита предоставляется иностранным гражданам, которые в большом количестве прибывают в Хорватию из какого-либо государства, где война или сходная ситуация, общая обстановка насилия или внутренние конфликты привели к нарушению прав человека, если страна их происхождения не готова или не в состоянии защитить их и если из-за многочисленности таких лиц не представляется возможным эффективно осуществить процедуру предоставления убежища в интересах всех лиц, ищущих защиты.

70. Законодательство, которое регулирует порядок предоставления убежища, предусматривает принцип *невозвращения*. В рамках процедуры предоставления убежища существует порядок эффективного рассмотрения отдельных запросов, который предусматривает соблюдение основных гарантий этой процедуры. Просителям убежища, лицам, которым было предоставлено убежище, иностранным гражданам, находящимся под вспомогательной и временной защитой, гарантированы все права, закрепленные в международных документах и в законодательстве Европейского союза.

71. Министерство внутренних дел в сотрудничестве с Хорватским юридическим центром осуществляет проект "Укрепление гражданского общества Хорватии в отношении миграции и предоставления убежища в рамках подготовки к вступлению в ЕС". Данный проект позволяет ознакомиться с системой и методологией действий в области защиты прав человека в ходе разбирательств, проводимых сотрудниками полиции и другими должностными лицами, которые придерживаются соответствующих правил по отношению к нелегальным мигрантам и потенциальным просителям убежища.

72. С момента получения убежища и статуса иностранного гражданина, пользующегося вспомогательной защитой, такие лица приобретают конкретные права и обязанности. Сотрудники Министерства внутренних дел, в частности

сотрудники по вопросам интеграции, помогают им, совместно с организациями гражданского общества, обосноваться в новой обстановке и осуществлять свои права. Первым шагом в деле интеграции является обязательная регистрация проживания в Департаменте полиции или в соответствующем участке. После этого такие лица регистрируются в Бюро по трудоустройству Хорватии. На настоящий момент один человек устроился на работу, в то время как другие получают пособие по безработице. Все получившие убежище лица зарегистрированы в Хорватском институте медицинского страхования и имеют право выбрать терапевта, стоматолога и гинеколога (женщины). Они пользуются и другими правами, например на воссоединение семьи, правами, регулируемые в рамках системы социального обеспечения (на получение постоянных или периодических паушальных платежей), а просители убежища и члены их семей имеют право изучать хорватский язык. Все получившие убежище лица и иностранные граждане, пользующиеся вспомогательной защитой, имеют право на соответствующее жилье, при этом арендная плата и плата за коммунальные услуги покрываются соответствующим центром социального обеспечения. Находящиеся под защитой дети посещают обычные общеобразовательные школы.

## **Н. Права лиц, лишенных свободы**

73. В соответствии с действующим законодательством любое лишение свободы должно осуществляться таким образом, чтобы не нанести ущерб соответствующему лицу или его достоинству. Содержащиеся под стражей лица или заключенные лица имеют право на проживание, общение с адвокатом, отдых, на предметы, которые им разрешено иметь при себе в период лишения свободы, на судебный контроль в следственном изоляторе, пользуются правом подавать жалобы, состоять в переписке и общаться с лицами за пределами тюрьмы и т.д. До окончания следствия обвиняемый(ая) считается невиновным(ой), и его/ее свобода и другие права могут быть ограничены только в соответствии с условиями, предусмотренными законом. Любое лицо, чья личная свобода была ограничена, имеет право в кратчайшие сроки быть заслушанным в суде или в другом компетентном органе, получить информацию о причинах такого ограничения и быть уведомленным о своих правах на период судебного разбирательства. Период любого лишения или ограничения свободы должен быть в максимально возможной степени кратким. Лицо, которое было неоправданно осуждено за совершение преступления или подвергнуто необоснованному аресту, имеет право на полную реабилитацию.

74. Заключенные пользуются защитой основных прав, гарантированных Конституцией, международными договорами и законами, и их права не должны, как правило, ограничиваться; ограничение прав возможно лишь в исключительных случаях, когда это абсолютно необходимо для защиты правопорядка и безопасности в исправительном учреждении или в тюрьме или же для защиты и безопасности самих заключенных. Ограничение прав заключенных должно быть соразмерно причинам, в силу которых оно осуществляется. Процедуры, в соответствии с которыми заключенные подвергаются пытке, жестокому обращению, унижению, медицинским или научным экспериментам, и любые формы дискриминации в отношении них запрещены и наказуемы. Надзор за обращением с заключенными в пенитенциарных учреждениях и тюрьмах, а также с несовершеннолетними в учебных заведениях в основном осуществляется Министерством внутренних дел, Омбудсменом, неправительственными организациями и Европейским комитетом по предупреждению пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания. Заключенным гарантируется

судебная защита их прав, и они имеют право при исполнении решения суда ходатайствовать об отмене в судебном порядке решений надзирателя или о защите от незаконного обращения.

## I. Право на образование

75. Хорватия гарантирует право на обязательное и бесплатное образование, при этом существует правовая основа для осуществления этого права. Данная правовая основа предусматривает право на систематическое воспитание и обучение с самого раннего возраста, согласно ценностям общечеловеческой культуры и цивилизованного мира, в духе прав человека и прав ребенка, принципам разнообразия и терпимости, а также активное и ответственное участие в демократическом развитии общества. Существующая нормативная основа предусматривает принципы доступности и обеспечения гендерного баланса среди учащихся и доступности образования для всех с возможностью участия отдельного лица в процессе обучения в соответствии с его возможностями и потребностями. Кроме того, в вышеупомянутой нормативной основе закреплены принципы равенства и доступности среднего образования для всех граждан и гарантируется привлечение участников учебной деятельности к использованию и качественному осуществлению принципов Болонского процесса. Представителям национальных меньшинств гарантируется получение образования на родном языке в соответствии с учебными программами, которые включают дополнительные материалы, связанные с языком, литературой, историей, географией и культурой соответствующего национального меньшинства.

76. Существует множество национальных программ, включенных в систему образования, таких как План развития сектора образования на 2005–2010 годы, который представляет собой стратегический документ по вопросам развития, направленный на повышение качества образования в культуре и жизни общества на основе знаний и демократических принципов, и обеспечивает более доступное и регулируемое право на образование для всех. В соответствии с Хорватским национальным образовательным стандартом, позволившим приступить к преобразованию системы начального школьного образования, в 2006 году были разработаны учебная программа и учебный план начальной школы.

77. В 1999 году в Хорватии по решению правительства в рамках системы образования было предусмотрено обучение в области прав человека и демократического гражданства, и с тех пор осуществляется Национальная программа образования в области прав человека и демократического гражданства. Данная программа реализуется на междисциплинарной основе в качестве факультативного предмета и в рамках всей учебной программы и учебного плана школы. Особое внимание уделяется профессиональной подготовке учителей, направленной на внедрение активных методов обучения. Интеграция обучения в области прав человека в колледжах и университетах осуществляется по всей стране, и есть предложения создать в соответствующих университетах учебно-исследовательские центры по правам человека. В этом отношении образование также играет важную роль в деле развития идеи "Альянса цивилизаций", которая включает принципы прав человека, самобытности и межкультурных отношений, мира и ненасильственного урегулирования споров, предотвращения предрассудков и дискриминации.

## **Ж. Право на социальное обеспечение и здравоохранение**

78. Лица или семьи, находящиеся в наиболее тяжелом положении в социальном и экономическом плане, т.е. не имеющие доходов от трудовой деятельности, в виде пенсии или от собственности и не располагающие какими-либо другими доходами, имеют право на постоянную помощь.

79. Имеющие право на постоянную помощь одинокие родители, чьи дети получают пособие, в настоящее время находятся в неравном положении, поскольку размер алиментов на ребенка (пособие предназначено для ребенка, а не для его родителя) включается в доходы семьи, что ведет к сокращению размеров постоянной помощи для всей семьи. Это подрывает саму идею поддержки, в связи с чем планируется внести поправки в законодательство с целью исключить пособие на ребенка из доходов семьи.

80. Право на охрану здоровья в Хорватии гарантируется для всех лиц. Следовательно, всем гарантируется право на охрану здоровья, равенство в доступе к медицинскому обслуживанию, свободный выбор врача и стоматолога, медицинское обслуживание стандартного качества и равного содержания, оказание первой помощи и экстренной медицинской помощи, а также отказ от лечения, за исключением случаев, когда такой отказ может поставить под угрозу здоровье других лиц.

81. Существует обязательное страхование для резидентов и иностранных граждан, постоянно проживающих в Хорватии, если иное не предусмотрено в международном договоре социального обеспечения. В исключительных случаях резиденты-дети в возрасте до 18 лет, т.е. постоянно проживающие в Хорватии, считаются застрахованными и имеют права и обязанности, предусмотренные обязательным медицинским страхованием.

82. В соответствии с профессиональными стандартами и этическими принципами каждому пациенту гарантируется в его собственных интересах и с учетом его личного мнения равное право на качественный и постоянный уход за здоровьем, соответствующий его состоянию здоровья. При оказании услуг в области здравоохранения гарантируются уважение человеческого достоинства, сохранение физического и психического здоровья и защита личности.

83. В стране существует Государственная комиссия по защите лиц с психическими нарушениями, которая проверяет условия и порядок содержания и лечения в психиатрических учреждениях и предлагает меры по улучшению обращения с пациентами. В плане и программе мер медико-санитарной помощи в рамках обязательного медицинского страхования и в Национальной стратегии развития здравоохранения на 2006–2011 годы указывается на необходимость улучшения психического здоровья и защиту лиц с психическими расстройствами от стигматизации и дискриминации. В данном плане предусмотрены меры по преодолению стресса и вызванных стрессом психических расстройств в результате Отечественной войны, меры для невротических, связанных со стрессом и депрессивных расстройств, а также для предотвращения стигматизации людей с психическими расстройствами.

## **З. Запрещение принудительного труда и право на труд**

84. В Хорватии существует последовательный запрет на принудительный и обязательный труд. Кроме того, предусматривается, что каждый человек имеет право на труд и может свободно трудиться и что каждый волен выбирать себе

занятие и работу, при этом любая работа и служба доступна для всех на равных условиях. Нормативные документы содержат положение о заключении постоянных трудовых договоров, в то время как временные трудовые договоры предусмотрены лишь в исключительных случаях. В принятых международных документах МОТ и Совета Европы, а также в нормативных актах ЕС временное трудоустройство также регулируется как особая форма договора, которая отличается от постоянного трудового договора.

85. Что касается политики в области занятости, то в 2008 году с Европейской комиссией была подписана совместная оценка приоритетов политики в области занятости (СОП), и на этой основе был принят Национальный план обеспечения занятости (2009–2010 годы).

## **L. Свобода средств массовой информации**

86. В Хорватии свобода мысли и выражения мыслей гарантируется в форме свободы печати и других средств массовой информации, свободы слова, публичного исполнения, а также свободы создания средств массовой информации. Цензура запрещена, при этом гарантируется право на свободу журналистской деятельности и доступ к информации. Существует разветвленная сеть различных видов средств массовой информации (на национальном уровне, в виде ряда местных теле- и радиостанций, периодических и ежедневных газет). В соответствии с законодательством средства массовой информации соблюдают и уважают основные права и свободы человека.

87. Законодательство о средствах массовой информации предусматривает их защиту от политического влияния, а также гарантирует свободу таких средств и независимый характер их программ. Нормативная основа определяет требования для осуществления принципа свободы средств массовой информации, а также права и обязанности издателей и журналистов, порядок приобретения права собственности на средства массовой информации, регулирование права на исправление и ответ, права, обязанности и ответственность юридических лиц и лиц, участвующих в подготовке и публикации программного контента и услуг с помощью электронных средств массовой информации. Кроме того, упомянутая нормативная основа регулирует правовой статус, деятельность и порядок работы Хорватского радио и телевидения в качестве общественных электронных средств массовой информации, принадлежащих государству, которые информируют общественность, обеспечивают свободное обсуждение вопросов, представляющих широкий интерес, и содействуют повышению уровня осознания необходимости защиты и поощрения прав человека и указывают на опасность любых форм дискриминации. Кроме того, в ней предусмотрены также правовой статус, деятельность и порядок работы Хорватского агентства новостей, собственником которого является государство.

## **M. Право на доступ к информации**

88. В Хорватии любой гражданин и иностранное физическое или юридическое лицо имеет право на доступ к информации, находящейся в распоряжении государственных органов власти. В последних поправках к Конституции Хорватии было гарантировано право на доступ к информации, находящейся в распоряжении государственных органов, при этом ограничения права на доступ к информации должны быть соразмерны характеру требования в каждом конкретном случае, что является требованием свободного и демократического об-

щества, а также закона. Таким образом, право на доступ к информации обеспечивает конституционную защиту, и в настоящее время в законодательство вносятся соответствующие изменения.

## **N. Бесплатная юридическая помощь**

89. Введение бесплатной юридической помощи стало шагом вперед в деле улучшения положения в области прав человека в Хорватии, особенно в отношении права на доступ к судам на равных для всех условиях. Действующее законодательство позволяет лицам с низкими доходами и получателям социальных пособий рассчитывать на защиту их прав и интересов в судах и государственных органах и на предоставление профессиональной помощи, полностью или частично финансируемой государством. В соответствующем законодательстве подробно указываются требования к доходам и имуществу, т.е. размеры и условия предоставления правовой помощи. Согласно практике Европейского суда по правам человека и практике и подходу, получившим распространение в последнее время, стал шире толковаться пункт 1 статьи 6 Конвенции о защите прав человека и основных свобод, в соответствии с которым правовая помощь предоставляется и в рамках административного разбирательства.

## **IV. Достижения, виды передовой практики и проблемы**

90. Помимо достижений в таких областях, как сотрудничество с организациями гражданского общества, возвращение беженцев и перемещенных лиц, обеспечение жильем, преследование за военные преступления и защита прав национальных меньшинств, существует также ряд проблем. В силу этого важно продолжать поощрять партнерство между органами власти и организациями гражданского общества, в первую очередь посредством постоянного привлечения таких организаций к разработке и принятию законов. Кроме того, важно продолжать выделять средства на функционирование организаций гражданского общества. В сфере обеспечения жильем необходимо завершить данный процесс, прежде всего путем размещения бывших обладателей прав на проживание, в основном представителей сербского национального меньшинства, в частности за пределами районов под особым государственным контролем. Важно предпринять дополнительные усилия для того, чтобы вернуть последние занятые 22 единицы жилья их владельцам. Что касается военных преступлений, то необходимо принять меры для выявления лиц, до сих пор не понесших наказания за совершенные военные преступления, на основе регионального сотрудничества между соответствующими генеральными прокурорами и путем создания базы данных. В отношении защиты прав представителей национальных меньшинств важно продолжать выполнять соответствующее законодательство, в частности в деле обеспечения надлежащего представительства национальных меньшинств в государственных и судебных органах.

### **A. Гражданское общество**

91. Примером добросовестной практики сотрудничества с гражданским обществом является осуществление Национальной стратегии создания благоприятных условий для развития гражданского общества (2006–2011 годы), которая наряду с Планом оперативной деятельности способствует созданию новой правовой, финансовой и институциональной системы поддержки развития граж-

данского общества и условий, при которых граждане и организации гражданского общества, во взаимодействии с правительством и деловыми кругами, на основе равенства, устойчивого развития и деятельности во имя общего блага, участвуют в обеспечении процветания и создания равных возможностей для всех.

92. С этой целью были приняты следующие документы, предусмотренные Национальной стратегией: Свод добросовестной практики, стандартов и критериев для выделения средств на программы и проекты неправительственных организаций (2007 год), регулирующий стандарты и методы работы органов государственного управления в вопросах предоставления средств национального бюджета организациям для осуществления программ и проектов, представляющих особый интерес для общего/общественного блага; Свод практических правил проведения консультаций с заинтересованной общественностью по порядку принятия законов, других нормативных положений и актов (2009 год), регулирующий общие принципы, стандарты и требования в отношении проведения консультаций с заинтересованной общественностью по порядку принятия законов и предусматривающий организацию обучения для участвующих в консультациях координаторов из органов государственного управления, отвечающих за подготовку законов и других нормативных положений; Закон о добровольной деятельности (2007 год), направленный на ее поощрение как деятельности, представляющей особый интерес и способствующей повышению качества жизни и привлечению людей к общественной деятельности, а также созданию более гуманного и демократического общества на основе принципа равенства; проект закона об организациях, действующих для общего блага, который будет принят в ближайшее время.

## **В. Возвращение беженцев и перемещенных лиц и обеспечение жильем**

93. После окончания войны в Хорватии большое значение приобрел вопрос о возвращении беженцев. Хорватия приняла 700 000 перемещенных лиц и беженцев и многое сделала для их возвращения, обеспечения жильем и восстановления их жилья.

94. В Хорватии была создана правовая основа, которая включает в себя законы и подзаконные акты, гарантирующие возвращение всех беженцев без каких-либо условий. Было принято множество мер в целях обеспечения устойчивого возвращения беженцев и расселения беженцев и репатриантов. Они включали восстановление домов, разрушенных во время войны, восстановление владельцев в имущественных правах, обеспечение жильем бывших обладателей прав на проживание и осуществление программ создания инфраструктуры, направленных на развитие районов возвращения. Многие мероприятия, осуществляемые на постоянной основе в целях предоставления перемещенным лицам возможностей для возвращения и реинтеграции, приведены в соответствие с нормами международного права, в частности с Конвенцией о статусе беженцев и Протоколом к ней.

95. На сегодняшний день отремонтировано и восстановлено около 146 000 единиц жилья, что позволило обеспечить возвращение около 500 000 членов домашних хозяйств по линии программы восстановления. В последнее время около 80% бенефициаров программы восстановления и возвращения составляют хорватские граждане сербской национальности.

96. Кроме того, постоянного внимания требует вопрос об обеспечении жильем бывших обладателей прав на проживание. Хорватия предусмотрела новый механизм обеспечения жильем, что делает его доступным для любого беженца/бывшего обладателя прав на проживание при соблюдении единственного условия, предусмотренного в международном беженском праве, а именно при наличии желания вернуться. С целью ускорить создание этого механизма в июне 2008 года был принят План действий по ускоренному осуществлению программы обеспечения жильем бывших обладателей прав на проживание, а 24 июня 2010 года был принят соответствующий пересмотренный документ.

97. Учитывая тот факт, что многие районы, в которые возвращаются беженцы, развиты хуже, чем среднестатистический район Хорватии, и в целях выравнивания уровней регионального развития и создания условий для устойчивого возвращения, в 2009 году был принят Закон о региональном развитии. В целях облегчения регулирования пребывания лиц, которые находились в Хорватии в качестве беженцев или которые возвращаются в соответствии с программой возвращения и обустройства перемещенных лиц и беженцев, не имеющих хорватского гражданства, Закон об иностранцах предусматривает упрощенные требования в отношении предоставления таким лицам права на временное или постоянное проживание.

98. Все программы по осуществлению возвращения и обеспечению его устойчивости предусматривают четкие сроки и цели, что позволяет беспрепятственно проводить оценку достигнутых результатов.

99. Данный процесс, а также восстановление в имущественных правах, в ближайшее время будет завершен: 19 200 домов были возвращены их владельцам, при этом в судебном порядке рассматриваются последние 22 дела о выселении временных жильцов. Те владельцы, которые не в состоянии вступить во владение своими домами, могут подписать мировое соглашение о возмещении ущерба. Что касается обеспечения жильем, то на сегодняшний день были удовлетворены просьбы 5 912 семей в районах под особым государственным контролем и 1 544 семей за пределами таких районов. В рамках Плана действий в целях ускоренного осуществления программы обеспечения жильем бывших обладателей прав на проживание в пределах районов под особым государственным контролем и за их пределами в период 2001–2009 годов жильем было обеспечено 3 468 семей. В 2009 году в результате экономического кризиса темпы осуществления программы обеспечения жильем замедлились, что не позволило полностью выполнить План действий на 2008 год: им было охвачено 70,6% запланированных объектов в количестве 4 915 единиц жилья. В связи с этим был принят Пересмотренный план действий, согласно которому обеспечение жильем планируется завершить в 2011 году. С учетом всех факторов Хорватия считает, что процесс возвращения и обеспечения жильем в скором времени будет завершен.

## **С. Военные преступления**

100. В сфере внимания правительства постоянно находится важнейший гуманитарный вопрос о судьбе лиц, пропавших без вести вследствие самых жестоких страданий, причиненных войной. Несмотря на проведенный до настоящего времени процесс идентификации, еще 1 899 лиц числятся пропавшими без вести – 1 029 из них пропали в период 1991–1992 годов, а 870 лиц – во время военных и полицейских операций "Молния" и "Буря".

101. Хорватия полностью сотрудничает с Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии (далее МТБЮ), и их взаимные отношения регулируются Конституционным законом о сотрудничестве между Республикой Хорватия и МТБЮ (1996 год). Мероприятия, связанные с преследованием за военные преступления, определены в планах действий в рамках реформы системы правосудия, в описании операции Генерального прокурора и операции Министерства внутренних дел, при этом осуществление предусмотренных ими мер в 2008 и 2009 годах позволило добиться значительного прогресса в данной области. Хорватия внесла изменения в свою правовую основу, рассмотрела все приговоры по делам о военных преступлениях, вынесенные заочно, и возобновила производство по тем делам, в отношении которых для этого имелись серьезные основания. До конца 2008 года Генеральный прокурор Хорватии рассмотрел 117 окончательных приговоров в отношении 465 человек. В соответствии с новым Уголовно-процессуальным кодексом 16 дел в отношении 93 обвиняемых, которые были заочно осуждены до марта 2010 года, были возвращены на повторное рассмотрение. Предусмотрены также первоочередные меры в целях выявления еще не привлеченных к ответственности лиц, виновных в совершении военных преступлений, которые будут осуществлены в рамках регионального сотрудничества генеральных прокуроров и путем создания базы данных для взаимного обмена и оказания правовой помощи.

102. В Хорватии все чаще можно дать показания с использованием средств видеосвязи. Существует также система поддержки свидетелей и жертв преступлений. Новый Уголовно-процессуальный кодекс и поправки к Уголовному кодексу, предусматривающие уголовно-правовую защиту личности всех находящихся под защитой свидетелей, которым угрожает опасность, содержат положения о безопасной даче показаний и обеспечении неприкосновенности свидетелей.

103. Список адвокатов, специализирующихся на представительстве сторон в делах о военных преступлениях, опубликован на вебсайте Хорватской ассоциации адвокатов, и назначение адвоката из этого списка стало обычной практикой, которая обеспечивает надлежащую защиту при рассмотрении таких дел.

#### **D. Защита прав национальных меньшинств**

104. Хорватия гарантирует права представителям всех национальных меньшинств в соответствии с международными стандартами и документами, предусматривающими наивысшую степень защиты, и признает 22 национальных меньшинства. Важно отметить, что некоторые меньшинства стали признаваться после получения Хорватией независимости. Некоторые из этих меньшинств, в первую очередь сербы и рома, несмотря на позитивную политику Хорватии в их отношении, сталкиваются с проблемами при осуществлении отдельных прав. Следует отметить, что сербское национальное меньшинство, несмотря на многочисленные действия правительства по преодолению отмеченных трудностей и очень хороший уровень его политической представленности, до сих пор не достигло удовлетворительного уровня представленности в органах государственного управления и судебной системы. Особенно важное значение в деле защиты прав членов сербского национального меньшинства имеет дальнейшее выполнение Плана действий по осуществлению программы обеспечения жильем за пределами районов под особым государственным контролем. В предстоящий период важно также сохранить положительную тенденцию к преодолению предрассудков и стереотипов в отношении членов сербского национального меньшинства.

105. Что касается рома, то необходимо добиться еще более высокой степени их интеграции в хорватское общество. В связи с этим важно продолжать деятельность, направленную на интеграцию детей и молодежи рома в систему образования. Кроме того, необходимо постоянно вкладывать средства в улучшение жилищных условий представителей меньшинства рома и важно повысить уровень их медицинского обслуживания. Особое внимание должно быть направлено на урегулирование нерешенных вопросов статуса представителей меньшинства рома.

106. Конституционный закон о правах национальных меньшинств регулирует права и свободы национальных меньшинств и запрещает любую дискриминацию, основанную на принадлежности к национальному меньшинству. Представителям национальных меньшинств гарантируется равенство перед законом и равная правовая защита. В Конституционном законе предусмотрены самые высокие международные стандарты в отношении защиты национальных меньшинств, но была отмечена необходимость более последовательного его осуществления, в первую очередь на местном уровне.

107. Был создан Совет по делам национальных меньшинств в целях расширения их участия в общественной жизни и, в частности, с тем чтобы рассмотреть и предложить порядок регулирования и решения вопросов, связанных с осуществлением и защитой прав и свобод национальных меньшинств. В 2008 году правительство приняло План действий по осуществлению Конституционного закона, реализация которого способствовала укреплению механизма контроля в связи с местными общинами, при этом в ближайшее время данная деятельность будет активизирована.

108. Осуществление Конституционного закона также означает выполнение обязательств по международным договорам, стороной которых является Хорватия, с особым акцентом на Рамочную конвенцию о защите национальных меньшинств, которую Хорватия ратифицировала одной из первых, и на Европейскую хартию региональных языков и языков меньшинств. После принятия Европейской хартии был принят Закон об обучении на языках и с использованием письменности национальных меньшинств, который гарантирует права этнических меньшинств на образование.

109. В соответствии с Законом о выборах представителей в парламент Хорватии лицам, принадлежащим к национальным меньшинствам, гарантируется право на представленность в парламенте Хорватии, т.е. право на избрание восьми членов парламента от специального избирательного округа, охватывающего всю территорию Хорватии. В соответствии с Конституционным законом и другими законодательными актами, в которые вошли положения Конституционного закона, представителям национальных меньшинств, при наличии определенных условий, гарантируется право на представленность в представительских, исполнительных и распорядительных органах местного и регионального самоуправления.

110. В 2003 году правительство приняло Национальную программу в интересах рома в целях осуществления гарантируемых им Конституцией и законодательством прав и ликвидации всех форм дискриминации. Эта программа направлена на оказание рома систематической помощи в интересах улучшения условий их жизни и обеспечения равенства представителей меньшинства рома и всех других граждан. Была создана Комиссия по контролю за осуществлением Национальной программы в интересах рома под председательством премьер-министра. На международном уровне Хорватия присоединилась к мероприятиям Десятилетия интеграции рома на 2005-2015 годы и утвердила план действий

по его проведению, при этом ее меры способствуют ликвидации дискриминации в отношении национального меньшинства рома и борьбе с нищетой.

111. По данным на октябрь 2009 года из 27 единиц самоуправления, в которых законом предписано на равных условиях официально использовать язык и алфавит национальных меньшинств, в 20 единицах официальное использование языка и алфавита было предусмотрено в их статутах. Кроме того, в 28 единицах, в которых представители национальных меньшинств составляют менее трети населения, был предусмотрен действующий по всей территории единицы или в отдельных местах порядок для равного официального использования языков и алфавита национальных меньшинств, с тем чтобы осуществить двуязычие в полной мере или только применительно к некоторым правам (использование двуязычных названий улиц и площадей, названий мест и т.д.).

112. В большинстве местных единиц, в которых представители национальных меньшинств проживают традиционно или в большом количестве, статутами предусмотрен также официальный порядок использования знаков и символов национальных меньшинств и право сохранять традиционные названия и знаки и называть места, улицы и площади в честь лиц и событий, имеющих важное значение для истории и культуры соответствующего национального меньшинства. В таких административных единицах представители национальных меньшинств регулярно демонстрируют свои собственные национальные символы по случаю празднования национальных праздников или проведения культурных и других мероприятий, в дополнение к символам и знакам Хорватии.

## V. Национальные приоритеты и инициативы

113. Намечено:

- осуществление Национальной программы по защите и поощрению прав человека на 2008-2011 годы и его оперативных планов;
- более активное включение образования в области прав человека и демократической гражданской ответственности;
- систематический контроль за преступлениями на почве ненависти;
- осуществление Национального плана по борьбе с дискриминацией на 2008-2013 годы и Закона о запрещении дискриминации;
- предоставление бесплатной юридической помощи наиболее уязвимым слоям населения;
- осуществление Конституционного закона о правах национальных меньшинств и Плана действий по осуществлению Конституционного закона о правах национальных меньшинств;
- осуществление Национальной программы в интересах рома и Плана действий на Десятилетие интеграции рома на 2005-2015 годы;
- осуществление Национальной политики в области поощрения гендерного равенства на 2011-2015 годы и Закона о гендерном равенстве.

*Примечания:*

Act on Election of Representatives to the Croatian Parliament (OG 69/03, 167/03, 19/07, 20/09)  
Act on Protection from Domestic Violence (OG 137/09, 14/10, 60/10)  
Act on the Protection of Patients Rights (OG 169/04)  
Act on the Protection of Persons with Mental Disorders (OG 111/97, 27/98, 128/99, 79/02)  
Aliens Act (OG 79/07, 36/09)  
Anti-discrimination Act (OG 85/08)  
Asylum Act (OG 103/03, 79/07)  
Civil Servants Act (OG 92/05, 142/06, 77/07, 107/07, 27/08)  
Compulsory Health Insurance Act (OG 150/08, 94/09, 153/09, 71/10)  
Constitutional Act on Rights of National Minorities (OG 155/02, 80/2010)  
Constitution of the Republic of Croatia (OG 55/01, 76/10)  
Criminal Code (OG 62/03, 11/03, 105/04, 84/05, 71/06, 110/07, 152/08)  
Criminal Procedure Code (OG 152/08, 76/09)  
Croatian News Agency Act (OG 96/01)  
Croatian Radio-Television Act (OG 25/03)  
Electronic Media Act (OG 153/09)  
Execution of Prison Sentence Act (OG 190/03, 76/07, 27/08, 83/09)  
Family Act (OG 116/03, 17/04, 136/04, 107/07)  
Free Legal Aid Act (OG 62/08)  
Gender Equality Act (OG 116/03, 82/08)  
Health Care Act (OG 150/08, 155/09, 71/10)  
Media Act (OG 59/04)  
Labour Act (OG 149/09)  
Law on Adult Education (OG 17/07)  
Law on Education in Languages and Letters of National Minorities (OG 51/00, 56/00)  
Law on Maternity Allowance and Parental Support (OG 85/08)  
Law on Regional Development (OG 153/09)  
Law on Research and Higher Education (OG 123/03, 198/03, 105/04, 174/04, 46/07)  
Law on Same Sex Civil Unions (OG 116/03)  
Law on Social Care (OG 73/97, 27/01, 59/01, 82/01, 103/03, 44706, 79/07)  
Law on Upbringing and Education in Elementary and Secondary Schools (OG 87/08, 86/09)  
Law on Vocational Education (OG 30/09)  
Law on Volunteering (OG 58/07)  
Preschool Education Act (OG 10/97, 107/07)  
Reconstruction Act (OG 24/96, 54/96, 87/96, 57/07, 38/09)  
Right to Access Information Act (OG 172/03)

---